DATE/TIME: • Tuesday, May 24, 8:10 a.m. to 10:40 a.m.
TIME ALLOWED: • 2-1/2 hours
MATERIALS ALLOWED: • Blue Book Examination Booklet
• Blue or black pen (no pencils; erasable pens and correction fluid/tape are okay)
• Your copy of An Introduction to Literature containing Shakespeare’s Othello
  NOTE: No other editions of Othello will be allowed unless approved prior to the
  exam, so bring your copy of An Introduction to Literature to class.
• Outlines and notes that you’ve prepared to help you on the exam
• Absolutely no electronic devices are allowed during the exam!

TASK: For your exam, you must provide a modern translation and analysis of 2 significant soliloquies
from the play, Othello. One passage will be taken from Iago and one will be taken from Othello.
Each summary-translation will be one paragraph, and the literary analysis/interpretation for each
passage will be between 3-4 fully developed paragraphs. The soliloquies that you will choose
from will be provided on the day of the exam.

The points you may earn will be determined by how accurately and how well you do the following:

1) Translate each soliloquy into your own words. (10 pts. each)

2) Analyze and interpret the significance of the soliloquies in 3-4 well-developed
   paragraphs. Be sure to focus on discussing the images, details, and information within
   passages and what they reveal on a deeper level. (Do not simply restate what is
   happening.) Remember that you may link your ideas about the passages to other
   relevant scenes or quotes in the play to emphasize your interpretation, but be sure to
   focus on the main passages themselves. (40 pts. each)

GRADING CRITERIA Your exam will be graded on the development and accuracy of the information you provide.
There will be up to 100 points to earn on this exam. The points you earn (your grade) will be
determined by how well you meet the criteria below, especially on the areas where you will need
to interpret and analyze the significance and meaning of each passage:

1) Accuracy and completeness of your written translation
2) Insight and understanding of the relevance AND thematic meaning of the passages
3) Support, coherence, and unity within your analytical paragraphs
4) Development of your ideas, analysis, and interpretation of the passages
5) Clarity of thoughts and ideas
6) Accuracy and completeness of your analytical and supporting ideas
7) Grammar and mechanics
8) Overall presentation and maturity of ideas